

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

Enter the name of the county in which this case is filed.
Escriba el nombre del condado en el cual se está presentando este caso.

STATE OF WISCONSIN, CIRCUIT COURT,
_____ **COUNTY**

Enter the name of the Petitioner.
If joint petitioners, enter the name of the Petitioner or Joint Petitioner A.
Escriba el nombre de la Parte solicitante. Si la solicitud es conjunta, escriba el nombre de la parte solicitante o solicitante conjunta A.

IN RE: THE MARRIAGE OF
REFERENTE AL MATRIMONIO DE
Petitioner/Joint Petitioner A
Parte Demandante/Solicitante Conjunta A

Name (First, Middle and Last)
Nombre (Nombre, Segundo Nombre y Apellido)

Enter the name of the Respondent.
If joint petitioners, enter the name of the Respondent or Joint Petitioner B.
Escriba el nombre de la Parte Demandada. Si la solicitud es conjunta, escriba el nombre de la parte demandada o solicitante conjunta B.

and / y
Respondent/Joint Petitioner B
Parte Demandada/Solicitante Conjunta B

Name (First, Middle and Last)
Nombre (Nombre, Segundo Nombre y Apellido)

Check if parties are in full agreement or if one party will be completing the form.
Indique si ambas partes están de acuerdo o si una de las partes llenará el formulario.

Enter the case number.
Escriba el número de caso.

**Marital Settlement
without Minor Children
Disolución Matrimonial
Para personas sin hijos
menores de edad**

- Full Agreement**
Acuerdo completo
 Proposed by One Party
Propuesto por una de las partes

Case No. _____
Causa no. _____

This form does not replace the need for an interpreter, any colloquies mandated by law, or the responsibility of court and counsel to ensure that persons with limited English proficiency fully comprehend their rights and obligations. This form must be completed in the English language.

Este documento no sustituye el uso de un intérprete, ni los coloquios judiciales exigidos por la ley. Tampoco sustituye la responsabilidad del tribunal y los abogados de asegurarse de que las personas cuya comprensión del idioma inglés sea limitada entiendan por completo sus derechos y obligaciones. Este formulario debe llenarse en inglés.

Warning: Subject to court approval, the terms of this document will be included in your judgment of divorce or legal separation. Be sure you understand it completely. Some portions of this document cannot be changed after the court approves it, even if you did not understand or expect how it would affect you. You may wish to speak with a lawyer before you sign this document to be sure you are fully aware of the laws that may apply to you.

Advertencia: *Sujeto a aprobación del tribunal, los términos de esta documento se pueden incluir en su sentencia de divorcio o separación legal. Asegúrese de entenderlo por completo. Algunas partes de este documento no se pueden cambiar después de que el juez las apruebe, aunque no haya entendido o esperado que lo afecte de una forma determinada. Quizá desee hablar con un abogado antes de firmar este documento para asegurarse de que es plenamente consciente de las leyes que podrían regir para usted.*

THIS DOCUMENT IS A: / ESTE DOCUMENTO ES UN(A)

Check if parties are in full agreement.
Marque si ambas partes están completamente de acuerdo.

- Full Agreement:** Both parties agree to the terms of this document, both have signed this document, and both are requesting the court sign and adopt this document as final orders in this case.
Acuerdo Completo: *ambas partes están de acuerdo con los términos de este documento, ambas han firmado este documento y ambas solicitan al tribunal que firme y adopte este documento como orden final en este caso.*

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

Check if only one spouse is signing.
Marque si solo uno de los cónyuges,

In A, check 1 or 2.
En A, marque 1 ó 2.

If 2, enter the reason you are asking for a legal separation and not a divorce.
Si marcó 2, escriba la razón por la cual pide una separación legal y no un divorcio.

In B.1, check a, b, or c.
En B.1, marque a, b, o c.

If b, enter a date and choose 1 or 2.
Si marcó b, escriba una fecha y seleccione 1 ó 2.

If 1, enter the reasons.
Si marcó 1, escriba las razones.

If c, enter the maintenance amount and the date the payments should begin and end.
Si marcó c, escriba el monto del mantenimiento y la fecha en que deberán comenzar y terminar los pagos.

In 2, check a, b, or c.
En 2, marque a, b, o c.

If b, enter a date and choose 1 or 2.
Si marcó b, escriba una fecha y seleccione 1 ó 2.

If 1, enter the reasons.
Si marcó 1, escriba las razones.

If c, enter the maintenance amount and the date the payments should begin and end.
Si marcó c, escriba el monto del mantenimiento

- Proposal by One Party:** [Name] _____ is requesting the court adopt this document as final orders in this case.
Propuesta de una de las partes: [Nombre] solicita al tribunal que adopte este documento como orden final en este caso.

A. **MARITAL RELATIONSHIP / RELACIÓN MATRIMONIAL**

1. **Divorce.** This marriage is irretrievably broken.
Divorcio. Existe una ruptura irremediable en este matrimonio.
2. **Legal Separation.** This marriage is broken and the reason for a legal separation is _____.
Separación legal. Existe una ruptura en este matrimonio y la razón para la separación legal es _____.

B. **MAINTENANCE** (Spousal Support)

MANTENIMIENTO (Pensión alimenticia para excónyuge)

1. **Petitioner/Joint Petitioner A / Parte Demandante/Solicitante Conjunta A**

- a. permanently gives up the right to receive maintenance and understands that by giving up maintenance at this time, may never ask for maintenance.
Renuncia permanentemente al derecho a recibir mantenimiento y entiende que al renunciar al mantenimiento en este momento, nunca puede solicitar mantenimiento.
- b. is not requesting maintenance at this time, but leaves open the right to request it until _____. The right to request maintenance is limited to *no solicita mantenimiento en este momento, pero no renuncia a su derecho a solicitarla hasta [-]. El derecho de solicitar mantenimiento se limita a*
- 1) the following circumstance(s) only: _____
solamente bajo las siguientes circunstancias:
- 2) any appropriate substantial change in circumstance.
cualquier cambio sustancial apropiado en la circunstancia.
- c. Respondent/Joint Petitioner B shall pay maintenance to Petitioner/Joint Petitioner A in the amount of \$_____ per month beginning _____, 20____. Maintenance shall end _____, 20____, or until Petitioner/Joint Petitioner A remarries, dies, or by court order, whichever comes first.
La Parte Demandada/Solicitante Conjunta B deberá pagar mantenimiento a la Parte Demandante/Solicitante Conjunta A por una suma de \$ [-] por mes, a partir [-]. El mantenimiento deberá terminar [-] o hasta que la Parte Demandante/Solicitante Conjunta

2. **Respondent/Joint Petitioner B / Parte Demandada/Solicitante Conjunta B**

- a. permanently gives up the right to receive maintenance and understands that by giving up maintenance at this time, may never ask for maintenance.
renuncia permanentemente al derecho a recibir mantenimiento y entiende que al renunciar al mantenimiento en este momento, nunca puede solicitar mantenimiento.
- b. is not requesting maintenance at this time, but leaves open the right to request it until _____. The right to request maintenance is limited to *no solicita mantenimiento en este momento, pero no renuncia a su derecho a solicitarla hasta [-]. El derecho de solicitar mantenimiento se limita a*
- 1) the following circumstance(s) only: _____
solamente bajo las siguientes circunstancias:
- 2) any appropriate substantial change in circumstance.
cualquier cambio sustancial apropiado en la circunstancia.
- c. Petitioner/Joint Petitioner A shall pay maintenance to Respondent/Joint Petitioner B in the amount of \$_____ per month beginning _____, 20____. Maintenance shall end _____, 20____, or until the

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

y la fecha en que deberán comenzar y terminar los pagos.

In 3, check a or b.
En 3, marque a o b.

If b, check 1 or 2.
Si marcó b, marque 1 ó 2.

If 2, enter the employer information.

Si marcó 2, escriba la información del empleador.

In 4, check a, b, c, d, e or f.
En 4, marque a, b, c, d, e o f.

NOTE: An arrearage is an amount ordered that has not been paid and is overdue.
NOTA: El monto atrasado es un importe que se ha ordenado pagar y está vencido.

If d, enter the monthly payment amount, date payments begin, and the interest rate percentage for arrearages.
Si marcó d, escriba el monto del pago mensual, la fecha en que van a comenzar los pagos y el porcentaje de la tasa de interés por los montos atrasados.

If e, enter the amount of the arrearage balance and check 1 or 2. If 1, enter the date of the one-time payment. If 2,

Respondent/Joint Petitioner B remarries, dies, or by court order, whichever comes first.

La Parte Demandante/Solicitante Conjunta A deberá pagar mantenimiento a la Parte Demandada/Solicitante Conjunta B por una suma de \$[-] por mes, a partir [-]. El mantenimiento deberá terminar [-] o hasta que la Parte Demandada/Solicitante Conjunta B se vuelva a casar o se muera o por orden del tribunal, lo que pase primero.

3. Payments shall be made

Los pagos deberán hacerse

- a. no payments are ordered. / no se ordena ningún pago
- b. to the Wisconsin Support Collections Trust Fund (WI SCTF) at Box 74200, Milwaukee, Wisconsin 53274-0200
a nombre del fondo Wisconsin Support Collections Trust Fund a Box 74200 (WI SCTF) Milwaukee, Wisconsin 53274-0200
 - 1) directly from the payer to WI SCTF (only allowable if self-employed).
directamente de la parte pagadora al WI SCTF (solamente si es trabajador autónomo)
 - 2) by income assignment from the payer's employer as indicated below:
mediante embargo de salario del empleador de la parte pagadora, como se indica a continuación:
Employer name _____
Nombre del empleador
Address of payroll office _____
Dirección de la oficina de nómina
City _____ State _____ Zip _____
Ciudad Estado Código Postal
Phone _____ Fax _____
Teléfono

4. Arrearages for Previously Ordered Maintenance.

Montos atrasados por mantenimiento ordenado previamente.

The parties agree to handle the maintenance arrears as follows:

Las partes acuerdan manejar el monto atrasado del siguiente modo:

- a. No maintenance was previously ordered. There is no amount due.
No se ordenó ningún mantenimiento previamente. No se adeuda ningún monto.
- b. The party has paid all maintenance as ordered. There is no amount due.
La parte pagó todo el mantenimiento según lo ordenado. No se adeuda ningún monto.
- c. If there are any arrearages for maintenance now or at the time of the final hearing, those arrearages are waived and the court financial record shall be set at zero.
Si hay algún monto atrasado de mantenimiento ahora o en el momento de la audiencia final, se renuncia a dicho monto y el saldo financiero en el tribunal debe quedar en cero.
- d. As currently reflected in the WI SCTF KIDS computer system and shall be paid through monthly income withholding by the WI SCTF in the amount of \$_____ beginning _____, 20____. The arrears balance shall earn interest at the rate of _____% per year until the arrearages are paid in full.
Como se refleja actualmente en el sistema computarizado de WI SCTF KIDS y se deberá pagar por medio de retenciones mensuales del sueldo hechos por el WI SCTF por un monto de \$ [-] a partir de [-]. El saldo atrasado devengará intereses a una tasa del [-] % por año hasta que se haya pagado por completo.
- e. The arrears shall be set at \$ _____ and paid through
El monto atrasado se fijará en \$ [-] y pagado por medio de
 - 1) a one-time payment to the WI SCTF made by [Date] _____, 20____.
un pago único al WI SCTF efectuado antes del [Fecha]

enter the amount of the monthly payment, the date payments begin, and the interest rate percentage for arrearages.
Si marcó e, escriba el monto del monto atrasado y marque 1 ó 2, Si marcó 1, escriba la fecha del pago único. Si marcó 2, escriba el monto del pago mensual, la fecha en que van a comenzar los pagos y el porcentaje de la tasa de interés por los montos atrasados.

- 2) monthly income withholding by the WI SCTF in the amount of \$_____ beginning _____, 20____. The arrears balance shall earn interest at the rate of _____% per year until the arrearages are paid in full. *retenciones mensuales del sueldo hechas por el WI SCTF por un monto de \$ [-] a partir de [-]. El saldo atrasado devengará intereses a una tasa del [-] % por año hasta que se haya pagado por completo.*
- f. Shall be determined by the court at the time of the final hearing. *Deberá ser calculado por el tribunal durante la audiencia final.*

C. MEDICAL INSURANCE / SEGURO MÉDICO

No later than the date of the final hearing, each party shall notify the other party in writing of the availability of COBRA or other continuation benefits under their current health care policy.
Cada parte deberá notificarle a la otra, por escrito, a más tardar el día de la audiencia final, sobre la disponibilidad del plan COBRA u otro plan de continuación de beneficios bajo su póliza actual de seguro de salud.

In D, complete this section with as much detail as possible.
En D, complete esta sección con todos los detalles posibles.
NOTE: There are two types of property. "Real estate" includes such things as homes and land. "Personal property" includes all other things such as vehicles, clothing and other personal items, furniture, bank accounts, and retirement or investment accounts.
NOTA: Existen dos tipos de propiedades. Los "bienes raíces" incluyen cosas como la vivienda y la tierra; los "bienes personales" incluyen todas las demás cosas como vehículos, vestimenta y otros artículos personales, muebles, cuentas bancarias y cuentas de inversión o de jubilación.
NOTE: If you have already divided the property, you must still disclose how you divided it.
NOTA: Si ya dividió las propiedades, igualmente debe indicarlo.
NOTE: Any and all assets disclosed on the parties' Financial Disclosure Statements should be included here and divided between the parties.
NOTA: Se debe incluir aquí todo bien divulgado en las Declaraciones de Divulgación Financiera de las partes y deben ser divididos entre las partes.
 If the parties have disposed of an asset from

D. PERSONAL PROPERTY DIVISION / SEPARACIÓN DE BIENES PERSONALES

1. Division. / División.

List the property and check who will have permanent use of the property once the divorce/legal separation is final. <i>Enumere la propiedad y marque el recuadro que corresponda a quién va a tener uso permanente de la propiedad cuando el divorcio/la separación legal sea final.</i>	Who will have possession? <i>¿Quién va a tener posesión?</i> A = Petitioner/Joint Petitioner A A = Parte Demandante/Solicitante Conjunta A B = Respondent/Joint Petitioner B B = Parte Demanda/Solicitante Conjunta B	
HOUSEHOLD ITEMS / ARTÍCULOS DOMÉSTICOS	A	B
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
AUTOMOBILES / AUTOMÓVILES Year, Make, Model / Año, marca, modelo	A	B
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
LIFE INSURANCE / SEGURO DE VIDA Name of Company & Policy # / Nombre de la compañía y N° de póliza	A	B
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
BUSINESS INTERESTS / INTERESES EMPRESARIALES Name of Business & Address / Nombre y dirección de la empresa	A	B
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
 Respondent/Joint Petitioner B: _____

the time the Financial Disclosure was done, to the final hearing, please indicate what was disposed and what happened to it.
Si las partes se han deshecho de un activo desde el momento en que se hizo la Divulgación Financiera, en la audiencia final, sírvase indicar qué se desechó y qué pasó con eso.

If more space is necessary, mark the box and attach additional sheets.
Si necesita más espacio, adjunte hojas adicionales.

In 2, check a or b. If b, list the items and indicate when and how any exchange of personal property will take place.
En 2, marque a o b. Si marcó b, enumere los artículos y indique cuándo y cómo se va a llevar a cabo cualquier intercambio de bien mueble.

In E, check 1 or 2.
En E, marque 1 ó 2.
 If 2, and the parties own a primary residence, check a. If a, enter the address and Parcel Identification

SECURITIES: STOCKS, BONDS, MUTUAL FUNDS, COMMODITY ACCOUNTS INSTRUMENTOS BURSÁTILES: ACCIONES, VALORES, FONDOS MUTUOS, CUENTAS DE ACTIVOS	A	B
Name of Company & # of shares / Nombre de la compañía y cantidad de acciones	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PENSION, RETIREMENT ACCOUNTS, DEFERRED COMPENSATION, 401K PLANS, IRAS, PROFIT SHARING, ETC. PENSIÓN, CUENTAS DE JUBILACIÓN, REMUNERACIÓN DIFERIDA, PLANES 401K, IRAS (ARREGLOS INDIVIDUALES DE JUBILACIÓN), PARTICIPACIÓN EN BENEFICIOS, ETC.	A	B
Name of Company & Type of Plan / Nombre de la compañía y tipo de plan	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
CASH AND DEPOSIT (SAVINGS & CHECKING) ACCOUNTS CUENTAS DE DINERO EN EFECTIVO Y DE DEPÓSITOS (CAJA DE AHORRO Y CUENTA CORRIENTE)	A	B
Name of Bank or Financial Institution Nombre del banco o de la institución financiera	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
OTHER PERSONAL PROPERTY / OTRO BIEN MUEBLE	A	B
Description of Asset / Descripción del bien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

See attached / Vea el anexo

2. **Exchange.** The following items still need to be exchanged between the parties:
Intercambio. Todavía deben intercambiarse entre las partes los siguientes artículos:

a. **None.** All personal property has already been exchanged to the satisfaction of both parties.

Ninguno. Todos los bienes personales ya se han intercambiado a satisfacción de ambas partes.

b. **List of items:** _____

Lista de artículos:

The exchange of personal property shall be made by [Date] _____, 20____ according to the following arrangements:

El intercambio de bienes personales deberá efectuarse antes del [Fecha], de acuerdo con los siguientes arreglos:

Any item of personal property not listed above shall be awarded to the party who has possession at the time of the final hearing.

Cualquier artículo de bienes personales que no esté enumerado arriba se le concederá a la parte que tenga la posesión en el momento de la audiencia final.

E. DIVISION OF REAL ESTATE / SEPARACIÓN DE BIENES RAÍCES

1. Neither party owns any real estate at this time.

Ninguna de las partes es propietaria de bienes raíces en este momento.

2. One or both parties own real estate at this time.

Number, which can be found on your real estate tax bill.
Si marcó 2, y si las partes son propietarias de una residencia primaria, marque a. Si marcó a, escriba la dirección y Número de Identificación de Parcela, que se encuentra en su cuenta de impuestos a la propiedad.

Attach a copy of the legal description.
Adjunte una copia de la descripción legal.

Check 1 or 2.
Marque 1 ó 2.
If 1, check A or B and enter other provisions, if any.
Si marcó 1, marque A o B y escriba otras disposiciones si las hubiere.

If 2, check 1, 2, 3, or 4 in A, B, and C for the responsibility for other expenditures that occur while the property is being sold.
Si marcó 2, marque 1, 2, 3, ó 4 en A, B, y C por la responsabilidad por otros gastos que ocurran mientras los bienes se están vendiendo.

Enter the percentage each party shall receive in a and b. The total amount must equal 100 %.
Escriba el porcentaje que recibirá cada parte en a y b. El monto total debe sumar el 100%.

Una o ambas partes son propietarias de bienes raíces en este momento.

- a. **Primary Residence.** The parties own a primary residence located at:
Residencia Primaria. Las partes son propietarias de una residencia primaria que se encuentra en:
Address / Dirección _____
City _____ State _____ Zip _____
Ciudad _____ Estado _____ Código Postal _____
Parcel Identification Number [Tax Key Number] _____
Número de identificación de parcela [número clave para impuestos] _____

Attached is a legal description of the property.
Se adjunta una descripción legal de esta propiedad.

- 1) This primary residence shall be awarded to the
La residencia primaria le será concedida a la
 A. Petitioner/Joint Petitioner A / *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 B. Respondent/Joint Petitioner B / *Parte Demandada/Solicitante Conjunta B*
and that party shall be responsible for outstanding financial obligations, and the other party shall be held harmless from any liability. Other provisions including refinancing requirements, if any: _____
siendo esa parte responsable de cualquier obligación financiera a pagar y la otra parte quedará exenta de toda responsabilidad. Otras disposiciones incluidos los requisitos de refinanciación, de existir:
 See attached / Vea el anexo
- 2) This residence shall be placed on the market for sale.
La residencia se pondrá a la venta.
A. Pending sale, the residence shall be occupied, used, or managed by
Hasta la venta, la residencia será ocupada, usada o manejada por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A. / *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte Demandada/Solicitante Conjunta B*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other: / *Otro* _____
B. Pending sale, the mortgage, taxes, and insurance shall be paid by
Hasta la venta, la hipoteca, los impuestos y el seguro serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A. / *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte Demandada/Solicitante Conjunta B*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other / *Otro*: _____
C. Pending sale, any necessary repairs, special assessments and other sale-related expenses shall be paid by
Hasta la venta, toda reparación necesaria, cargo especial y otros gastos relacionados con la venta serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A. / *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte Demandada/Solicitante Conjunta B*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other / *Otro*: _____

The money from the sale of this residence shall be used to pay the usual costs of a sale and prorations, and any balance on the existing mortgage. Upon payment of all costs, the proceeds left from the sale shall be divided between the parties as follows:
El dinero de la venta de esta residencia deberá usarse para pagar los costos usuales de una venta y prorrates y cualquier saldo en la hipoteca existente.

Una vez pagados todos los costos, el dinero que quede de la venta deberá ser dividido entre las partes de la siguiente manera:

- a) Petitioner/Joint Petitioner A to receive _____%.
Parte Demandante/Solicitante Conjunta A deberá recibir el [-] %
- b) Respondent/Joint Petitioner B to receive _____%.
Parte Demandada/Solicitante Conjunta B deberá recibir el [-] %

b. **Other Real Estate.** One or both of the parties own additional real estate, including any timeshare interests, which is disclosed and divided as set forth in the attached **Schedule A**.

Otros bienes raíces. *Una de las partes o ambas son propietarias de bienes raíces adicionales, incluyendo cualquier vivienda de tiempo compartido/multipropiedad, que se divulgan y se dividen de acuerdo con lo establecido en el Anexo A.*

Transfer of Title. This document alone will not transfer title to one party or the other, but such a transfer requires a fully executed **Quit Claim Deed** and a **Wisconsin Real Estate Transfer Return** signed by the parties. The party awarded a parcel of real estate shall be responsible for having the necessary documents prepared.

Transferencia del título. *Este documento por sí solo no transferirá la titularidad a una u otra parte, sino que dicha transferencia requiere una **Escritura de Reivindicación (Quit Claim Deed)** totalmente ejecutada y una **Declaración de Transferencia de Bienes Inmuebles de Wisconsin** firmada por las partes. La parte a la que se adjudique una parcela de bienes inmuebles será responsable de que se preparen los documentos necesarios.*

In F, for each debt owed individually and jointly, write the name, current balance, and check who will be responsible for payment.

En F, para cada deuda individual o compartida, escriba el nombre, el saldo actual y marque quién va a ser responsable del pago.

F. DEBTS AND LIABILITIES / DEUDAS Y OBLIGACIONES

The following is a listing of **ALL** the debts and liabilities that we presently owed both individually and as a couple. The party responsible for the payment of each debt should be as follows:

*La siguiente es una lista de **TODAS** las deudas y pasivos que adeudamos actualmente a nivel personal y como pareja. La parte responsable del pago de cada deuda es la siguiente:*

Payment for <i>Pago para</i>	Payment to (Creditor) <i>Pagadero al (Acreedor)</i>	Balance Due <i>Saldo Adeudado</i>	Paid by Petitioner/ Joint Petitioner A <i>Pagado por la Parte Demandante/ Solicitante Conjunta A</i>	Paid by Respondent/ Joint Petitioner B <i>Pagado por la Parte Demandada/ Solicitante Conjunta B</i>	Shared Equally <i>Compartid o por igual</i>
Mortgage/Rent <i>Hipoteca/Alquiler</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mortgage/Rent <i>Hipoteca/Alquiler</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Car 1 <i>Automóvil 1</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Car 2 <i>Automóvil 2</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Car 3 <i>Automóvil 3</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Loans-Student <i>Préstamos-estudiantiles</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Loans-Personal <i>Préstamos-personales</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Loans-Other <i>Préstamos-Otros</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

NOTE: Any and all debts disclosed on the parties' Financial Disclosure Statements that are still unpaid should be included here and divided between the parties. Any new debts incurred should also be listed and divided.
NOTA: *Todas las deudas informadas de las partes en las declaraciones de información financiera que todavía están impagas deben incluirse aquí y dividirse entre las partes. También deben enumerarse y dividirse las deudas nuevas contraídas.*

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
 Respondent/Joint Petitioner B: _____

If more space is necessary,
 attach additional sheets.
*Si necesita más espacio,
 adjunte hojas adicionales.*

Credit Card 1 <i>Tarjeta de crédito 1</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Credit Card 2 <i>Tarjeta de crédito 2</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Credit Card 3 <i>Tarjeta de crédito 3</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Credit Card 4 <i>Tarjeta de crédito 4</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other / <i>Otras</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other / <i>Otras</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other / <i>Otras</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Other / <i>Otras</i>		\$	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

See attached / *Vea el anexo*

I understand: / Entiendo que:

- Each party assigned a debt shall be fully responsible for that obligation and shall not make any demands upon the other party concerning that debt.
Cada parte a la que se le asigna una deuda deberá ser totalmente responsable de esa obligación y no deberá exigirle nada a la otra parte con respecto a esa deuda.
- Any debt not listed shall be the responsibility of the party who incurred the debt.
Toda deuda no enumerada deberá ser responsabilidad de la parte que incurrió en ella, y esa parte no deberá exigirle nada a la otra parte con respecto a esa deuda.
- Creditors are NOT bound by this agreement and both parties remain liable to creditors for all marital debts.
Los acreedores NO están obligados por este acuerdo, permaneciendo, ambas partes, responsable ante los acreedores por todas las deudas matrimoniales.
- Any party who suffers a loss because of a failure of the other party to pay an assigned debt may enforce that obligation by a motion or an order to show cause for contempt of court.
Toda parte que sufra una pérdida debido a que la otra parte no pague una deuda asignada podrá hacer cumplir esa obligación mediante una petición por desacato al tribunal.

In G, check 1 or 2.
En G, marque 1 ó 2.

If 1, check a or b.
Si marcó 1, marque a o b.

**G. EQUALIZATION OF MARITAL PROPERTY DIVISION
 IGUALACIÓN DE DIVISIÓN DE BIENES MATRIMONIALES**

1. No payment is required to be made to equalize the marital property division because
No se requiere ningún pago para igualar la división de bienes matrimoniales porque
- a. the property and debt division are equalized to the satisfaction of the parties.
la división de bienes y deuda están igualados a satisfacción de las partes.
 - b. equalization has been accomplished through a division of real estate sale proceeds.
la igualación se ha logrado por medio de una división de ganancias de la venta de bienes raíces.
2. A payment of \$ _____ is required to equalize the marital property division.
Se requiere un pago de \$ [-] para igualar la división de bienes matrimoniales.
- a. This payment shall be made by the
Este pago deberá hacerlo
 - 1) Petitioner/Joint Petitioner A to Respondent/Joint Petitioner B.
Parte demandante/Solicitante Conjunta A a Parte Demandada/Solicitante Conjunta B.
 - 2) Respondent/Joint Petitioner B to Petitioner/Joint Petitioner A.
Parte Demandada/Solicitante Conjunta B a Parte Demandante/Solicitante Conjunta A.
 - b. This payment / *Este pago*
 - 1) was made. / *se hizo*
 - 2) shall be made in a lump sum payment no later than [Date] _____, 20____.
deberá hacerse en un pago único por el total a más tardar el [fecha]

If 2, enter the amount.
Si marcó 2, escriba el monto.

In a, check 1 or 2.
En a, marque 1 ó 2.

In b, check 1, 2 or 3.
En b, marque 1, 2, ó 3.

If 2, enter the date [Month, Day, Year].

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

Si marcó 2, escriba la fecha [mes, día, año].
If 3, enter the amount and date.
Si marcó 3, escriba el monto y la fecha.

In c, enter the percentage and check 1 or 2.
En c, escriba el porcentaje y marque 1 ó 2.

3) shall be paid in the amount of \$ _____ per month beginning _____, 20____, until paid in full.
se deberá pagar a razón de \$ [-] por mes a partir [-] hasta que esté pagado totalmente.

- c. The amount shall earn interest until paid in full at the rate of _____% per year from the date
El monto deberá devengar intereses hasta que esté pagado totalmente a una tasa del [-] % por año desde la fecha
- 1) of the final hearing. / *de la audiencia final.*
 2) the payment was due. / *del vencimiento del pago.*

H. TAXES / IMPUESTOS

1. Year of Divorce/Legal Separation. / Año de divorcio/separación legal.

- The parties shall file their income tax returns for the year of the divorce/legal separation consistent with the rules of the IRS, Wisconsin Department of Revenue, and Wisconsin's Marital Property law.
Las partes harán sus declaraciones de impuestos sobre los ingresos para el año del divorcio / de la separación legal según las reglas del Servicio de Rentas Internas, del Departamento de Rentas de Wisconsin y de la ley de Propiedad Matrimonial de Wisconsin.
- The parties understand that their marital status on the last day of the year determines their filing status for that year, whether married or single.
Las partes entienden que su estado civil en el último día del año determina cómo declaran sus impuestos para ese año, ya sean casados o solteros.
- The parties acknowledge that each is responsible for seeking tax advice from a tax professional with regard to issues of this divorce/legal separation.
Las partes reconocen que cada una es responsable de pedir asesoría en cuanto a los impuestos a un profesional en impuestos, con respecto a los temas del divorcio / de la separación legal.

2. Years Before Divorce/Legal Separation.

Años anteriores al divorcio / separación legal.

- a. Tax returns for all previous years have been filed.
Se han presentado las declaraciones de impuestos de todos los años anteriores.
- b. The parties shall file returns for the previous tax years as follows:
Las partes presentarán declaraciones de impuestos para los años fiscales previos de la siguiente manera:
- 1) share preparation expenses, tax liability and/or refund equally.
compartir gastos de preparación, responsabilidad impositiva y/o igualdad en el reembolso.
- 2) Other / Otro: _____

In 2, check a or b.
En 2, marque a o b.

If b, check 1 or 2.
En b, marque 1 o 2.

If 2, indicate how the parties agree to handle the filing (expense and refund, if any).

Si marcó 2, indique cuál es el acuerdo de las partes para completar la declaración de impuestos (gastos y reembolso, si los hubiere).

In 1, check 1, 2, or 3.
En 1, marque 1, 2, ó 3.

If 1 or 2, enter the former surname.

Si marcó 1 ó 2, escriba el apellido legal anterior.

I. LEGAL NAME RESTORATION

RESTAURACIÓN DE NOMBRE LEGAL

1. Petitioner/Joint Petitioner A requests the right to use a former legal surname of _____.
La Parte Demandante/Solicitante Conjunta A solicita el derecho de uso del apellido legal anterior de.
2. Respondent/Joint Petitioner B requests the right to use a former legal surname of _____.
La Parte Demandada/Solicitante Conjunta B solicita el derecho de uso del apellido legal anterior de.

Note: If this is an action for legal separation, the court cannot allow either party to resume a former legal surname unless and until the judgment is converted to a divorce.

Nota: Si ésta es una acción de separación legal, el tribunal no puede permitir que ninguno de los cónyuges comience a usar un apellido legal anterior a menos que y hasta que el fallo se convierta en divorcio.

In J, check 1 or 2.
En J, marque 1 ó 2.

If 2, attach any additional agreements.
Si marcó 2, adjunte cualquier acuerdo adicional.

J. OTHER AGREEMENTS / OTROS ACUERDOS

NOTE: Oral agreements are not enforceable by the court.

NOTA: El tribunal no podrá hacer cumplir ningún acuerdo oral.

1. There are no other agreements, written or oral, concerning this marriage.
No hay otro acuerdo, ni escrito ni oral, en cuanto a este matrimonio.
2. There are additional written agreements concerning this marriage, copies of which are attached.
Hay acuerdos escritos en cuanto a este matrimonio, copias de los cuales se adjuntan.

K. UNDERSTANDINGS / CONVENIOS

- This form was provided as a convenience and may NOT cover all issues.
Se proporciona este formulario como una conveniencia y es posible que NO cubra todos los asuntos.
- If any court order references child support or maintenance, the parties shall annually exchange financial information no later than May or
 Other: [Date] _____ of each year including all of the following:
Si alguna orden del tribunal hace referencia a la pensión alimenticia para los hijos o manutención, las partes intercambiarán anualmente información financiera a más tardar el 1 de mayo u Otra: [Fecha] de cada año, incluyendo todo lo siguiente:
 - A complete copy of the party's federal and state income tax return for the prior calendar year, including all W-2 forms and 1099 forms.
Una copia completa de la declaración de impuestos federal y estatal de la parte correspondiente al año calendario anterior, incluidos todos los formularios W-2 y 1099.
 - A year-end paycheck stub from all sources of employment for the prior calendar year.
Un talón de la nómina de fin de año de todas las fuentes de empleo del año calendario anterior.
 - The party's most recent paycheck stub from all sources of employment showing year-to-date gross and net income.
El talón de la nómina más reciente de la parte de todas las fuentes de empleo que muestre los ingresos brutos y netos del año hasta la fecha.
 - Any other documentation of the party's income from all sources for the 12-month period preceding the exchange of information.
Cualquier otra documentación de los ingresos de la parte, de todas las fuentes, durante el período de 12 meses anterior al intercambio de información.
- Any court order regarding the division of property is final as of the date of the final hearing and can never be changed.
Toda orden del tribunal con respecto a la división de bienes es final a partir de la fecha de la audiencia final, no pudiendo cambiarse nunca.
- There are certain legal presumptions under Wisconsin law, such as marital property should be divided 50/50.
Bajo las leyes de Wisconsin existen ciertas presunciones jurídicas, tales como la propiedad matrimonial debería ser dividida 50/50.

**L. VOLUNTARY EXECUTION / NATURE OF AGREEMENT
EJECUCIÓN VOLUNTARIA/NATURALEZA DEL ACUERDO**

I assume equal responsibility for the entire content of this document. It is entered into freely and voluntarily and not because of any undue influence. I believe the terms to be fair and reasonable under the circumstances.

Asumo la misma responsabilidad por el contenido íntegro de este documento. Lo formalizo libre y voluntariamente y no a causa de ninguna influencia indebida. Considero que los términos son justos y razonables dadas las circunstancias.

I acknowledge that there may be substantial legal and tax implications with regard to this agreement. I understand that lack of knowledge of the law may not be sufficient to convince the court that relief from these provisions is required. I acknowledge that I have the right to seek the advice of my own personal attorney.

Reconozco que puede haber importantes consecuencias legales e impositivas con respecto a este acuerdo. Entiendo que es posible que la falta de conocimiento de la ley no sea suficiente para convencer al tribunal que no imponga estas disposiciones. Reconozco que tengo el derecho de pedir asesoría a mi propio abogado.

M. GENERAL RELEASE / EXONERACIÓN GENERAL

The parties are released from any claim of any nature that may exist. Neither party may, at any time, sue the other, or heirs, personal representatives, and assigns, for the purpose of enforcing any or all of the rights relinquished and/or waived under this document. In the event any suit shall be commenced, this release, when pleaded, shall constitute a complete defense to any such claim or suit so instituted by the other party. I understand that this general release shall not become effective until this **Marital Settlement** is approved by the court.

*Las partes quedan liberadas de cualquier reclamación de cualquier naturaleza que pudiera existir. Ninguna de ellas podrá, en ningún momento, demandar a la otra, ni a sus herederos, representantes personales y cesionarios, con el fin de hacer valer alguno o todos los derechos a los que se ha renunciado y/o renuncian en virtud del presente documento. En el caso de que se inicie una demanda, esta exoneración, cuando se invoque, constituirá una defensa completa frente a cualquier reclamación o demanda interpuesta por la otra parte. Entiendo que esta exoneración general no entrará en vigor hasta que esta **Acuerdo de Disolución Matrimonial** sea aprobado por el tribunal.*

N. FULL DISCLOSURE AND RELIANCE / DIVULGACIÓN COMPLETA Y SEGURIDAD

I warrant that I have provided an accurate, complete, and current disclosure of all income, assets, debts, and liabilities. I have reviewed any financial disclosures made by the other party. I understand that deliberate failure to provide complete disclosure constitutes perjury under §767.127, Wis. Stats. and a fraud upon the court. The property referred to in this document represents all the property in which either party has any interest.

Garantizo que he proporcionado una declaración exacta, completa y actualizada de todos mis ingresos, bienes, deudas y obligaciones. He revisado cualquier declaración financiera hecha por la otra parte. Entiendo que la omisión deliberada de una declaración completa constituye perjurio según los estatutos de Wisconsin §767.127 y un fraude al tribunal.

Los bienes a los que se hace referencia en este documento representan todos los bienes en los que cualquiera de las partes tiene algún interés.

O. RESTRAINING ORDER / ORDEN DE RESTRICCIÓN

Neither party may interfere with the personal liberty of the other, or to go on the premises occupied by the other as a residence except with permission of that party.

Ninguna de las partes podrá interferir con la libertad personal de la otra ni ir al lugar donde vive la otra parte, a menos que tenga el permiso de esa parte.

P. EXECUTION OF DOCUMENTS / EJECUCIÓN DE DOCUMENTOS

Now, or in the future, on demand, the parties shall execute and deliver any and all documents that may be necessary to carry out the terms and conditions of this document. *Ahora, o en el futuro, a pedido, las partes ejecutarán y entregarán todos y cada uno de los documentos que puedan ser necesarios para llevar a cabo los términos y condiciones de este documento.*

**Q. DIVESTING OF PROPERTY RIGHTS
DESPOSEIMIENTO DE DERECHOS DE PROPIEDAD**

The parties give up all rights to the property awarded to the other, except as otherwise provided for in this document.

Las partes renuncian a todos los derechos sobre los bienes adjudicados a la otra, salvo que se disponga lo contrario en el presente documento.

All property awarded to a party shall be the separate property of that party. The parties shall have the right to manage our separate property as if ~~we~~ they had never been married.

Todos los bienes adjudicados a una parte serán propiedad separada de esa parte.

Las partes tendrán derecho a administrar sus bienes por separado como si nunca hubieran estado casadas.

**R. SURVIVAL OF AGREEMENT AFTER JUDGMENT
VIGENCIA DEL ACUERDO DESPUÉS DEL FALLO**

If this document is signed by both parties, then it shall survive any subsequent judgment of divorce and shall have independent legal significance. Once adopted by the court, this document is a legally enforceable court order. If this document was entered into as an agreement, then it was entered into for good and valuable consideration.

Si este documento está firmado por ambas partes, prevalecerá sobre cualquier sentencia de divorcio posterior y tendrá significado legal independiente. Una vez adoptado por el tribunal, este documento es una orden judicial legalmente ejecutable. Si este documento se firmó como un acuerdo, entonces se celebró por una buena y valiosa razón.

S. JURISDICTION / JURISDICCIÓN

This county shall have jurisdiction for all disputes unless otherwise agreed to in writing or as provided under Wisconsin Statutes.

Este condado deberá tener jurisdicción sobre toda disputa a menos que se acuerde algo diferente por escrito o que así dispongan los Estatutos de Wisconsin.

T. APPROVAL OF COURT REQUIRED / SE REQUIERE LA APROBACIÓN DEL TRIBUNAL

I submit this document to the court for approval and request the court to incorporate its terms in the final judgment. Once approved by the court, I understand that either of us may enforce this document in this or any other court of competent jurisdiction.

Presento este documento al tribunal para su aprobación y solicito al tribunal que incorpore sus términos en la sentencia definitiva. Una vez aprobado por el tribunal, entiendo que cualquiera de nosotros podrá hacer valer este documento ante éste o cualquier otro tribunal de jurisdicción competente.

U. WAIVER OF APPEARANCE / RENUNCIA DE COMPARECENCIA

The court may proceed with the final hearing without further notice, and consent to judgment being entered on the Petition, pursuant to the terms of this **Marital Settlement** even if the respondent or one of the joint petitioners does not appear.

*El tribunal puede proceder con la audiencia final sin más aviso y damos nuestro consentimiento para que se asiente el fallo en base a la petición, de acuerdo con los términos de esta **Disolución Matrimonial**, aún si la parte demandada o uno(a) de los solicitantes conjuntos no comparece.*

The party who is proposing the above agreements must sign their name. Enter the date on which it was signed. La parte que propone los acuerdos arriba mencionados debe firmar con su nombre. Indique la fecha de la firma
Note: This signature does not need to be notarized.
La Parte Demandante /Solicitante Conjunta A debe firmar y escribir su nombre en letra de molde. Escriba la fecha en que firmó. Nota: No es necesario notariar esta firma.

▶
 Petitioner/Joint Petitioner A *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 Petitioner/Joint Petitioner B *Parte Demandante/Solicitante Conjunta B*

Name Printed or Typed / *Nombre escrito en letra de molde o a maquina*

Address / *Dirección*

Email Address Telephone Number
Dirección de correo electrónico Teléfono

Date / *Fecha* State Bar No (if any)
Número de inscripción en el Colegio de Abogados (si algo)

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

If the other party does later agree with this document, you may have them sign and print their name.

Enter the date on which it was signed.

Si más adelante la otra parte está de acuerdo con este documento, usted puede pedirle que firme y escriba su nombre con letra de imprenta.

Indique la fecha en que se firmó.

Note: This signature does not need to be notarized.

La Parte Demandada /Solicitante Conjunta B

debe firmar y escribir su nombre en letra de molde.

Escriba la fecha en que firmó.

Nota: No es necesario notarizar esta firma.

Check box if a lawyer mediator helped to complete this form.

Marque el casillero si el abogado que actúa en calidad de mediador ayudó a completar este formulario.



- Petitioner/Joint Petitioner A *Parte Demandante/Solicitante Conjunta A*
 Petitioner/Joint Petitioner B *Parte Demandante/Solicitante Conjunta B*

Name Printed or Typed / *Nombre escrito en letra de molde o a maquina*

Address / *Dirección*

Email Address Telephone Number
Dirección de correo electrónico Teléfono

Date / *Fecha* State Bar No (if any)

Número de inscripción en el Colegio de Abogados (si algo)

This form was completed with the assistance of a lawyer acting as a mediator.

Este documento fue preparado con la asistencia de un abogado en calidad de mediador.

**SCHEDULE A – DIVISION OF OTHER REAL ESTATE
ANEXO A – DIVISIÓN DE OTROS BIENES RAÍCES**

- A. Parcel 2:** The parties own other real estate located at:
Parcela 2: Las partes son propietarias de otro inmueble que se encuentra en:
Address / Dirección _____
City / Ciudad _____ State / Estado _____ Zip / Código Postal _____
Parcel Identification Number (Tax Key Number) _____
Número de identificación de parcela (número clave para impuestos) _____

Attached is a legal description of this property. / Se adjunta una descripción legal de esta propiedad.

1. This property shall be awarded to the / Esta propiedad deberá concederse a la
 A. Petitioner/Joint Petitioner A / Parte demandante/Solicitante Conjunta A
 B. Respondent/Joint Petitioner B / Parte demandada/Solicitante Conjunta B
and that party shall be responsible for outstanding financial obligations, and the other party shall be held harmless from any liability. Other provisions including refinancing requirements, if any: _____.
y esa parte será responsable de las obligaciones financieras pertinentes y la otra parte será eximida de cualquier responsabilidad. Otras disposiciones que incluyen los requisitos de refinanciación, de existir:
 See attached / Vea el anexo
2. This property shall be placed on the market for sale. / Esta propiedad deberá ponerse a la venta en el mercado.
A. Pending sale, the property shall be occupied, used, or managed by
Hasta la venta, la propiedad será ocupada, usada o manejada por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A./ Parte demandante/Solicitante Conjunta A.
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / Parte demandada/Solicitante Conjunta B.
 3. shared equally. / compartido por partes iguales.
 4. Other: Otro: _____
B. Pending sale, the mortgage, taxes, and insurance shall be paid by
Hasta la venta, la hipoteca, los impuestos y el Seguro serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A./ Parte demandante/Solicitante Conjunta A.
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / Parte demandada/Solicitante Conjunta B.
 3. shared equally. / compartido por partes iguales.
 4. Other: Otro: _____
C. Pending sale, any necessary repairs, special assessments and other sale-related expenses shall be paid by
Hasta la venta, toda reparación necesaria, cargos especiales y otros gastos relacionados con la venta serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A./ Parte demandante/Solicitante Conjunta A.
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / Parte demandada/Solicitante Conjunta B.
 3. shared equally. / compartido por partes iguales.
 4. Other: Otro: _____
The money from the sale of this real estate shall be used to pay the usual costs of a sale and prorations, and any balance on the existing mortgage. Upon payment of all costs, the proceeds left from the sale shall be divided between the parties as follow:
El dinero de la venta de este inmueble deberá utilizarse para pagar los costos usuales de una venta y prorratesos y cualquier saldo en la hipoteca existente. Una vez pagados todos los costos, el dinero que quede de la venta deberá ser dividido entre las partes de la siguiente manera:
a. Petitioner/Joint Petitioner A to receive _____%.
Parte demandante/Solicitante Conjunta A deberá recibir el [-]%.
b. Respondent/Joint Petitioner B to receive _____%.
Parte demandada/Solicitante Conjunta B deberá recibir el [-]%.
- B. Parcel 3:** The parties own other real estate located at:
Parcela 3: Las partes son propietarias de otro inmueble que se encuentra en:
Address / Dirección _____
City / Ciudad _____ State / Estado _____ Zip / Código Postal _____
Parcel Identification Number (Tax Key Number) _____
Número de identificación de parcela (número clave para impuestos) _____

Attached is a legal description of this property. / Se adjunta una descripción legal de esta propiedad.

1. This property shall be awarded to the / Esta propiedad deberá concederse a la
 A. Petitioner/Joint Petitioner A / Parte demandante/Solicitante Conjunta A
 B. Respondent/Joint Petitioner B / Parte demandada/Solicitante Conjunta B
and that party shall be responsible for outstanding financial obligations, and the other party shall be held harmless from any liability. Other provisions including refinancing requirements, if any: _____
quedando esa parte responsable de cualquier obligación financiera a pagar y la otra parte quedará exenta de cualquier responsabilidad. Otras disposiciones incluidos los requisitos de refinanciación, de existir:
 See attached / Vea el anexo
2. This property shall be placed on the market for sale. / Esta propiedad deberá ponerse a la venta en el mercado.
A. Pending sale, the property shall be occupied, used, or managed by
Hasta la venta, la propiedad será ocupada, usada o manejada por

Petitioner/Joint Petitioner A: _____
Respondent/Joint Petitioner B: _____

1. Petitioner/Joint Petitioner A./ *Parte demandante/Solicitante Conjunta A.*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte demandada/Solicitante Conjunta B.*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other: *Otro:* _____
- B. Pending sale, the mortgage, taxes, and insurance shall be paid by
Hasta la venta, la hipoteca, los impuestos y el Seguro serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A./ *Parte demandante/Solicitante Conjunta A.*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte demandada/Solicitante Conjunta B.*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other: *Otro:* _____
- C. Pending sale, any necessary repairs, special assessments and other sale-related expenses shall be paid by
Hasta la venta, toda reparación necesaria, cargos especiales y otros gastos relacionados con la venta serán pagados por
 1. Petitioner/Joint Petitioner A./ *Parte demandante/Solicitante Conjunta A.*
 2. Respondent/Joint Petitioner B. / *Parte demandada/Solicitante Conjunta B.*
 3. shared equally. / *compartido por partes iguales.*
 4. Other: *Otro:* _____
- The money from the sale of this real estate shall be used to pay the usual costs of a sale and prorations, and any balance on the existing mortgage. Upon payment of all costs, the proceeds left from the sale shall be divided between the parties as follow:
El dinero de la venta de este inmueble deberá utilizarse para pagar los costos usuales de una venta y prorrates y cualquier saldo en la hipoteca existente. Una vez pagados todos los costos, el dinero que quede de la venta deberá ser dividido entre las partes de la siguiente manera:
- a. Petitioner/Joint Petitioner A to receive _____%.
Parte demandante/Solicitante Conjunta A deberá recibir el [-]%.
- b. Respondent/Joint Petitioner B to receive _____%.
Parte demandada/Solicitante Conjunta B deberá recibir el [-]%.